



40-hour Community Interpreter Training (Online)

About The Community Interpreter®

The Community Interpreter® (TCI) is the only national training program in the U.S. for community interpreters and the leading program for medical interpreters. Highly interactive and skills-based, while incorporating the latest advances in the field, it is designed to be delivered as a 40- to 100-hour certificate program. It has also been adapted for longer programs by colleges and universities.

TCI can be given as a medical interpreting program or geared for educational, social services or general community interpreting, as needed. That flexibility is unique among foundation programs for community interpreters.

Developed by [Cross-Cultural Communications \(CCC\)](#), TCI has more than 300 licensed trainers in 37 U.S. states, Washington, DC, Guam and six other countries.

The Community Interpreter® program was spearheaded by [Marjory Bancroft, MA](#), the Founder & Director of CCC. An immigrant to the U.S. who has lived in eight countries, Marjory is a respected author in the field, sits on international committees and keynotes widely at industry conferences.

About the Program

Our Community Interpreter training promotes national ethics and standards of practice in the field and can prepare interpreters to take national medical interpreter certification. The course covers ethics and conduct, basic skills (from pre-session to post-session), positioning and terminology, modes of interpreting, steps for sight translation, strategies for intervention, cultural mediation, and other vital skills and topics.

In addition, this program provides an overview of the interpreting profession and discusses interpreter certification. Role plays, activities and

group exercises provide hands-on experience for skills development. Video segments offer demonstrations, and a 453-page textbook (retail: \$120) and a 229-page workbook (retail: \$60) are included. Students may be required to pay a fee for the shipping of these materials, depending on where they reside.

All questions should be directed to:
Aquillia Alowonle (845) 419-3087
anaplservices@gmail.com

The cost is \$500. The price includes the course manual and all class materials, **excluding** the language assessment.

The owner of ANA Professional Language Services, LLC is proud to be a licensed trainer of The Community Interpreter International®. <http://www.tcitrainer.com>

Community Interpreter Training

Frequently Asked Questions

What is Community Interpreting? Community interpreting is a growing profession. It encompasses interpreting in health care, education and social services. In the past, family and friends used to interpret in these settings. Today, federal civil rights legislation, national interpreting ethics and standards, hospital accreditation agencies and many state and municipal laws endorse or promote the use of qualified or certified interpreters. A qualified interpreter should, at a minimum, attend professional training and be tested for language proficiency. A certified interpreter would also need to pass a recognized government or professional certification test.

A 40-hour training course is considered by many to be the minimum threshold for community interpreting. The Community Interpreter® meets this need.

Do I have to attend all 40 hours? Yes. Under the license agreement with CCI, in order to receive a certificate of completion, you must attend all 40 hours and receive a final score of at least 70% on the final exam.

What happens if I don't pass the test? Participants who do not receive a passing score will have the opportunity to take a makeup exam. This exam will be scheduled for a time that is best for the administrator and the student. The makeup exam has no additional charge.

If I take Community Interpreter Training, will I be certified? No. You can refer to yourself as a qualified Community Interpreter once you pass The Community Interpreter exam, but you will not be considered nationally certified.

How do I become a certified interpreter? There are two national organizations offering certification for medical interpreters. For more information, please refer to:

<http://www.healthcareinterpretercertification.org/>

<http://www.certifiedmedicalinterpreters.org/>

TCI or an equivalent program is required to take the certification exam.

If I am already interpreting, why should I invest in this training? Whether you are a new or experienced interpreter, you will constantly be growing and improving in your interpreting skills. In the field of interpreting, you will be exposed to new words and new situations. These situations should inspire you to continue on your learning journey. Education and professional development are requirements in almost every profession. Most interpreters need to improve in memory techniques, simultaneous interpreting, note-taking skills, industry specific vocabulary, etc. This training offers interpreters the chance to get a global education in interpreting in just 40 hours. For seasoned interpreters, this training offers innovative techniques and methods that will improve their skills. In reality, all interpreters should invest in their profession.

Does it matter what language I interpret? No. The only requirement for the course is that you speak English since the course is taught English. The Community Interpreter course is language neutral, so it is designed for interpreters of any language.

Do I have to live in the United States to get this training? No. This training will be held online, and it is taught outside of the US as well.

Are there any discounts available? Yes. There are discounts given to all students who apply early, and there is also a discount for INTERPRETING AGENCIES that enroll 5 or more students. Apart from that, there is a payment plan available.

Are there continuing education credits available? Yes.

ATA members will receive 10 CEUS after the successful completion of this online course.

July 2019 Online Session

Friday, July 19th 8:00am-5:00pm

Saturday, July 20th 8:00am-5:00pm

Sunday July 21st 8:00am-12:00pm

Friday, July 26th 8:00am to 5:00pm

Saturday July 27th 8:00am-5:00pm

Sunday July 28th 8:00am-12:00pm

- **The course cost is \$500***
- **Early Bird discount: \$100 off with registration.**

*Apart from registration, a language proficiency test is required with registration. This test costs \$70, but it can be more for rare language groups.

Early registration is strongly encouraged due to limited space.

